

موجبہ سی مقامندہ تلقی ایدلمیلدزکہ بوسیاقده طوتیلان برآین معیشت آمریقا خلقنه پک غریب کلیر. برانکلیز اوندہ چاشیرلق، کیلار کبی یرلر کاید آلتسدہ طوتیلور وپک نمسکانه بر صورتده مقامیاً زیر نظر دقتسدہ بولندیریلور. صابون، موم، مطبخ و آخور لوازمندن معدود اولان سائر اک اوفاق شیلرده بیلہ احکام تصرفہ پک رعایت اولنور. مومک اوجندن یرہ دوشن قیرتیلری طوبالایوب ضایع ایتہمک کبی — نظر مزده خست نفسی مشعر عادات بقوله سندن اولان — شیلرہ بیلہ انکلتزده فوق الحد مراقبت اولنور. حتی، بونک اثری خدمتیلرہ بیلہ عکس ایدر. و آمریقائی آشچینک برهفته استعمال ایدہ بیلدیکی ترہ یاغنی، برانکلیز آشچیسای برآی اداره ایتدکن ماعداد، فضلہ سیلہده اوآیدہ سفرہیہ لازم اولان میوه و سبزیہی کاملاً تہیہ ایدر.

بالنسبه، انکلتزده ایی اوشاقلر بولنور. برده، اورادہ، اوشاقلرہ تحمیل ایدیلن وظائف پک آغیر اولدینی کبی، خدمتلرندن ده پک زیادہ استفادہ ایدیلر. انکلیز خدمتیلرینک اجرتی — بیرا پارہلری ده داخل اولدینی حالده — آمریقائی قیو یولداشلرینککندن پک زیادہدر. انکلتزده بر خدمتی کویده اقامت ایتدیکی صورتده سنہده (۱۲۵)، لوندرده بولندینی ائسادہ (۲۰۰) دولار و کبار عالہلر طرفندن استخدام اولندینی حالده، بالطبع، دہا زیادہ بر اجرت اخذ ایدہ بیلر. بسلرلر آیدہ (۸۰) دن (۱۲۰) دولارہ قدر بر اجرت استیفا ایدرلر. ارکک اوشاقلرہ کلنجہ، بونلر، حقیقہ، بعضاً اجورات و فیرہ اخذینہ موفق اولورلر: اگر اتلرینہ طولغون و یا قیشقلی اولورلر ایسہ، شرائط مطلوبہ لرینی ہر حالده قبول ایتدیرہ بیلرلر. فقط، بودہ مستثنیاتدن عداولخالیدر. بروقت، انکلتزده، آیدہ (۱۲۰)

دولار اجرتلہ برمدلویہ باققی، اودہ ایش کورمک و ہر بازار کوی کلیسا سندنہ خوا۔ سندرلر طاقیلہ برلکدہ دعا تلاوت ایتک ایچون بر خدمتی آراندینی وقایع یومیہ جلہ سندن اولمق اوزرہ «دایلی تلغراف» نام غزہ نك اعلانات صحیفہ سندنہ کورولمش ایدی. ایکی کوچک قیزک امر تربینہ سنہ مأمور اولمق اوزرہ، سنہده (۱۲۵) دولار اجرتلہ بر مربیہ ایستہ نلیدیکی، بر غزہ واسطہ سیلہ اعلان اولندقدن ایکی کون صوکرہ (۱۶۲) طالب ظهور ایتہمسی انکلتزده نادر آ کورولن شیلردن دکلدر.

عرض ابتدیکمز شوہ معلومات مجملہیہ نظرامعانلہ باقیلہ حق اولور ایسہ، آمریقالیلر ایلہ انکلیزلرک عاداتندہ خصوصات مذکورہ جہ نہ قدر تخالف، نہ درجہ تنافض موجود اولدینی ادنا ملاحظہ ایلہ آکلا شیلر.

آمریقالیلرک خدمتیلرہ تخصیص ایتدکری اجرت، یوزده یوز نسبتندہ فضلہدر. خلاصہ، انکلیزلردہ آمریقالیلردن زیادہ عالہ محبتی واردر. آمریقالینک بالا اختیار یاپدینی کبی، اوللردہ، لوقطہلردہ سرسریانہ بر حیات امرارینہ بر انکلیزک طبیعتی ہیچ بروقت موافقت ایتمز. انکلیزلرک شدیداً رعایت ایتدکری اصول تصرفیہده حائز اولدقلى بو خصلت منفعت ذاتیہیہ مبنیدر. بر قاریش باغچہ ایلہ براوہ متصرف اولمق برانکلیزک غایہ آمالی بولنغلہ، کرک ارکک، کرک قادین، بو مقصد یکانہیہ وصول ایچون ہر نوع مزاحم و متاعبہ قاتلا نمقدن چکنزلر. لکن، آمریقائی بو جہتدہ اعتنا ایتمز.

شمعی، اتخاذ ایتمش اولدقلى اصول بیتیلر جہ بوایکی قومک هانکیسی دیگرینہ فائقدر؟ آرتق، بونک فصل و تمیزی قارئین کرامک رأیلرینہ محولدر.

مسیر دانسہ

تعدد زوجات [۱]

بوکون انکلتزده، ارککلہ قادین آرا۔ سندہ کی مناسبات، الی آخر العمر دوامپذیر اولمسی قانون مدنی و مذہبی ایلہ تصدیق ایدلہدکجہ، «مناسبات غیر مشروعہ» دن معدوددر.

انکلیزلر مضرات عدیدہ سیلہ برابر تعدد زوجاتک عکسئی التزاملہ اعلان افتخار ایدرلر. یعنی (Monogamie) بر کرہ اولنک) یه پک زیادہ رعایت ایدرلر. بر حالہکہ اصوللری و جہلہ قیدقلری نکاح، زوجینی، ظرفیندن برینک وفاقی و یا طلاق و قوعی زمانہ قدر، یکدیگریہ ربط ایدر. مسعودیت ملیہنک سبب یکانہیہی عد اولنان شو اصولک تعدیلنہ یلته نلرہ قانون الہی و قانون مدنی خلافندہ حرکت ایتمش نظریلہ باقیلر. بنابرین شو اصول خارجندہ جریان ایدن مناسبات، «مناسبات غیر مشروعہ» دن معدود اولدینی جہتلہ متہمین حقدنہ احکام قانونیہ حرفیاً اجرا ایدیلر! دہا دوغروسى، اصل جزا ایدہ اولان قادیندر. زیرا ارکک، بر چوق احوالده، اک آغیر مسئولیتلردن بیلہ تخلص کریبان ایدہ بیلر. مع هذا قانون مدنی بعضاً ارککی دہ دوچار مجازات ایدیور. حتی بوندن دولای پک چوق آدمک سفالت و مأیوسیته دوچار اولدقلى وکروہ متخیرینہ التحاق ایتدکلى کورلشددر. فقط قادینلرک دوچار اولدقلى مجازات پک شدیددر. انکلیز غزہلری مطالعہ اولونسہ پک رقت انکیز احوال کورولور. هان ہیچ برکون اولمازکہ صحائف مطبوعانده بر قادینک

[۱] ارککلہ قادین آرا سندنہ کی مناسبتہ دائر بوکونلردہ انکلتزہ مطبوعاتنک شدتلی مناقشات قلمیہده بولماسندن بالاستفادہ موسیو (Beswicke) نام ذاتک (Westminster Review) نامندہ کی ہفتہ لک غزہلرک برینہ درج ابتدکی اوزونجہ بر مقالہ نك بزجہ موجب استفادہ کورولہ بیان بعض پارچہ لریدر.

اغفال ایدلمه سی جهته مایوسیتدن کندیسنی
قالدیروب دکزه آهرق ایام حیاتیه سنه خاتمه
چکدیکی یاخود غیر مشروع اوله رق تولد
ایدن یاوروسنی الیه اولدیردیکی کمال تأسفه
اوقونمه سون! . .

برقادرین، تعبیر مخصوصی وجهله، «طریق
فضیلتدن انحراف ایده جک اولورسه» آرتق
هر کونه تحقیراته، هر کونه توخیاته کسب
استحقاق ایدر. مرتکب اولدینی جنایتدن
دولایی، صحایف ناموسی لکهدار اولمالمش
اولان کیمس لک یانسه قبول اولنماز. یعنی آرتق
افکار عمومی هم آتی، همده منسوب اولدینی
فامیلیایی ناموس سزقله اتهام ایدر. برحاله که
حسب البشریه برنجی دفعه اولوق اوزره
ارتکاب ایتیش اولدینی برخطادن دولایی
جزا دیده اولان شخص مؤخرأ اصلاح
احوال ایده جک دخی اولسه اصلاً نظر قبوله
آلندینی جهته بوندن پک چوق نتایج وخیمه
تولد ایدیور.

مشاهیر مؤلفین و اخلاق یونندن موسیو
(Lecky)، رحم وشفقتدن عاری بویه بر
جمعیت افرادندن بالمجوریه نارفتهیه صاپانلرک
مقدار سنوینسی الی بیک تخمین وموسیو
(Beswicke) ایسه ایستایستیقلره استنادأ
مقدار مذکور ی اوج مثلنه یعنی یوز الی
بیکه ابلاغ ایتکده در! . .

برآزده «تراجم احوال نوع بشر»
اولان تاریخ صحیفه کوز کردیرهلم
معلوم آ، جنوبی آمهریقا حکومتلرندن
بولنان (پهرو Pérou) لیلر، اسپانیوللرک
مواصلتدن اول یعنی (نن قا) خانداننک
زیراداره لرینه کچمزدن مقدم «حسن اخلاقه»
کسب اشتهار ایتشوردی. حتی اسپانیا خانداننک
صوک قرالردن اولان برذاتک وصیتنامه سنک
باش طرفنده شو سوزلر اوقونیوردی:
«(پهرو) اهالیسی اصحاب قناعتدن،
ارباب صنعتندرن. «سرق، زنا» کبی افعال
غیر مشروعه ایشیدلمش شی دکدر!»

مع مافیه پهروده «بر متأهله» «منوع
اولان میوه دن طاندیغندن دولایی!»
ناموس سزقله اتهام اولنماز. غریبنه باقکزر که
(نن قا) نه بویه بر فعل غیر مشروعی مذهب،
قانون بیه توصیه ایدرمش. مأخذ اخذ
ایتدیکمز شو مقاله نک محرری دیورکه:
«اک مشهور محرر لر شونده متحدالرایدر.

جنسین بیننده کی مناسبات حقیقه الیوم حل
اولنماش معالردندر. مناسبات مذکوره
شمیدی به قدر زمانه، ممالکه کوره اشکال
مختلفه آلتده کورلمشدر.»

نه او، قارئین کرام! کتاب مجیدمز
حل اولنماش هیچ برشی بر اقامه شی دیه جکسکر؟
حقکزر وار. برآز صبر ایدرسه کز محررکده
ضمناً او فکده بولندینی کورورسکر.

یهودیلرده استفراش مشروع دکلیدی؟
مستفرشه لک حقوق قانونله تحت تأمینه دخی
آلنشدی.

استفراش رومالیر نزدنده جاری
ایدی. حتی (آوغستوس Auguste) بوکا
بالخاصه مساعده ایتشدی.

لورد (Mackenzie) برآرنده دیورکه:
«ازدواج رومالیر نظرنده، موافقت
طرفینه منعقد وینه او صورتله منفسخ بر
براتحاددن عبارتدر،»

استفراش، ژوستی نی یه زمانه قدر
مشروع ایدی. حتی (فراقلر، لونبارلر،
ژدرمنلر) ه قدر تعم ایتشدی. پروتستان
رؤساسندن بری اولوب تورات شریفی آلمان
لسانه نزجه ایتش اولان (لوتر Luther):
«حضرت عیسی [عم] (Polygamie) یی
منع ایتمه مش اولدینی جهته ایسته دیکم قدر
اولنه بیلیرم.» دیمشدر.

شمیدی فرانسزلرک اسکی خاندانلرندن
بولنان مروویلر نزدنده قراللر آچیقندن
آچیه برقاچ قادین آلیرلردی. حتی پاپاسلر
بیه قراللرک اثرینه اقتفا ایدرلردی.
وقیله دنیانک بیوک برقیتمه حکمفرما

اولش اولان (شارلمان) ک بیه ایکی قاریسی
وبرچوق مستفرشه سی بولندینی حاله کلیسا
کندیسنی اعزه عدادینه ادخالدن چکینه مشدر.
موسیو (Canon isaac Alylor) نام
ذات دیورکه:

«تعدد زوجات سایه سنده ممالک اسلام
میه ده برمسعودیت تامه حکمفرمادر. انکلترده
نظر تأسفه کورولن احوال ناسزا مسلمانلرک
قواعد مضبوطه آلتده بولنان «تعدد زوجات» نده
کوردیکمز مضرت جزیه — که حقیقتده
ذره قدر مضرتی یوقدر — طغیانی ممالک
خرستیانییه بر باد ایدن (Polyandrie)
مضراته نسبت لاشی، مثابه سنده در.

موسیو (Beswicke) خاتمه مقال اوله رق
دیورکه:

تعداد زوجات لهنده اداره لسان
ایتدیکمز دولایی پک چوق ذواتک بکا
نظر نفرتله باقه جققرندن امینم. فقط برآز
دوشونیلیرسه تسلیم ایدیلیرکه مقصد عاجزانه
«انسانیتی پامال ایدن بر عادت قدیمی اورتدن
قالدیرمق» دن عبارتدر. بنابرین مطالعات
مسرودم بعض ذواتی بو بایده برآز اعمال
فکر ایتدیره جک اولورسه یهوده امک
چکمه مش اولورم.

مصطفی فاضل

کوی هکیمی

صحرائشین ذوق وراحت اولوبده کوبده
امرار حیات ایدن قادینلرک اصول اداره
وحیاتیه سنه متعلق «وظائف یتیه نسوان»
نامیله کچن نسخه مزدن اعتباراً نشرینه باشلا.
دیغمز رساله فوائد اساله نک تمانندن
اولان شو رساله ده استفاده یی موجب کو.
رونیدی جهته بونسخه مزدن اعتباراً درجه
ابتدار ایده یورز.